

# Megjelölték a csukákat és a süllőket Haltelepítés a Tiszába

Tizenkét mázsa halat telepítettek tegnap a Tiszába a tápéi kompkikötőnél. A tavaly februárban történt ciánszennyezés elmúltával a folyó most már megfelelő élelteret biztosít az élővilágnak. A fiatal süllők és csukák tegnapi telepítése csak a kezdet, ugyanis november végéig a Tisza és a Szamos teljes magyarországi szakaszán mintegy 250 mázsányi különféle halat telepítenek.

Tizenkét mázsa, Bokrosos tenyésztett süllő- és csukaivadékot telepítettek tegnap délután a Tiszába. A Miniszterelnöki Hivatal Tisza-Szamos Kormánybiztos Iroda ebben a hónapban összesen mintegy 250 mázsányi halat enged szabadon a Tisza és a Szamos teljes magyarországi szakaszán.

Az akcióra azért került sor, mert a tavaly februári ciánszennyezés miatt megfogyatkozott a halállomány.

A több tucat felmérés, illetve kutatómunka azt bizonyítja, hogy a két folyó most már alkalmas a telepítésre – mondta Füstös Gábor, az iroda képviselője.

Tápén tegnap 20-30 centiméter hosszú, kétnyaras süllő és csuka került a Tiszába. A süllő 2-3 év alatt éri el az ötven centis nagyságot és 7-8 kilót, a csuka ennél kicsit gyorsabban fejlődik.

A tizenkét mázsából 234



A tizenkét mázsa halból 250 példányt megjelöltünk – mondta Füstös Gábor. (Fotó: Karnok Csaba)

süllőt és 16 csukát megjelöltek. Az állatok testére erősített műanyag lapocskán „Tisza-Szamos KBI”, illetve egy négyjegyű szám olvasható. Elengedő előtt feljegyezték a halak súlyát, méretét és a szabadon engedés pontos helyét.

A szakemberek kéri a halászokat és a horgászokat, ha kifognak egy megjelölt példányt, értesítsék a hivatalt vagy a Földművelési és Vidékfejlesztési Minisztérium halászati

felügyelőjét. Diktálják be a halak méretét, súlyát, valamint fogásuk helyét. Ez azért fontos, mert így megállapítható, mennyit fejlődtek a süllők, csukák, illetve meddig úsztak el.

Még ebben a hónapban, lehetőleg a fagyok beállta előtt, a Tisza és a Szamos teljes magyarországi szakaszán végeznek haltelepítést. Tápénál kezdtek el, hétfőn pedig Csongrádon folytatják. A szabadon en-

gedést Csengeréi fejezik be. Ennél a településnél ért magyar területre a 2000 februárjában Romániából induló ciánszennyeződés.

A kormánybiztos iroda képviselője még hozzátette, hogy humánbiológiai szempontból mindkét folyó alkalmas a telepítésre, és nyugodtan meg lehet enni a Tiszában és a Szamosban fogott halakat.

K. T.

## Horváth Lászlót csak Kiskunhalason fogadták be Három év, együttérzésért

Összesen három évet töltött börtönben 1956-os szerepe miatt dr. Horváth László. Miután kiszabadult, egyedül a kiskunhalasiak fogadták be. A rendszerváltás után 1994-ig országgyűlési képviselő volt, a legendás „kisgazda harminchatok” egyike. Október huszonhetedikén Csanádpalotára látogatott, és az akkori események emlékeztetve Polner Zoltán költő, újságíró mellett koszorúzott az emlékműnél.

– Inkább egyszerű, mint hősi történet az enyém – felelte kérdésemre Horváth László. – Tanácstag voltam, amikor 1956 második felében egyre gyakrabban került szóba – tanácsüléseken is –, hogy a rendszer nem jól működik. Az október huszonharmadiki forradalom nyomán felbolydult a falu élete. Huszonötödikén Polner Zoli, aki akkor itt tanított, elszavalta saját költeményét. Huszonhatodikán, amikor vidékről tértem haza, a község háza előtt harmincnyven fős tömeg fogadott. Megállították az autót, és kértek, tolmácsoljam a budapesti egyetemi ifjúság által kiadott tizenhat pontot. Bementem a tanácsházára, a tanácselnök egyetértésével kiálltam az erkélyre, és onnan beszéltem. A következő napon is volt összejövetel, és én körülbelül tizenöt perces beszédet tartottam a rendszer hibáit, azt, mit jelent az individuum háttérbe szorítása. A rendezvényen arról volt szó, hogy a rendszert nem finomítani kell, hanem meg kell változtatni, a szurokakat el kell felejtetni. Egy pillanatig sem beszéltem arról, hogy felelősségre akarjuk vonni a felelősöket. Engem ötvenhétben, február huszadikán fogtak el, Szöreg és Deszk között húztak ki az autóból. Minden magyarázat nélkül előbb Szegedre vittek, a rendőrkapitányságra, majd három nap után a kistarcsai internálótáborba, később a tökölybe, és végül a szegedi Csillag börtönbe kerültem. Az összes tortúra három évig tartott.

Miután kiszabadult, mindennél szívesen fogadták, ami-

kor megmondta, állatorvos. Amint azonban kiderült, van egy kis probléma is, udvariasan azt mondták, majd levélben értesítik... Bejárta az országot, és végül Kiskunhalason fogadta be a tanácselnök. Lehetőséget adott arra, hogy vágóhídi segéd munkásként helyezkedjen, egy év múlva az ő segítségével lett húsvizsgáló, később pedig közzel bíró állatorvos. Most is Kiskunhalason él.

– De Csanádpalotán töltöttem a fiatalságomat, a legszebb éveimet. Ezek között az emberek között éltem, és így nem tehettem meg, hogy ne menjek be megvizsgálni a kulákoknak bélyegzett parasztemberek jószágait is, ahogy a többiekét. Volt, hogy áthelyeztek, és megesett, hogy bevitték a szegedi ávóra. De a futballdarabok előtt mindig kihoztak, mert jól játszottam, és szükség volt rám a csapatban. Képzeld el, amikor beszól-gáltatás volt, a parasztnak be kellett vezetniük a teheneiket

a vásártérre. Az állatorvosnak az volt a szerepe, hogy megvizsgálta a jószágokat; melyik vemhes, melyik nem. Amelyik nem volt az, fizetés nélkül elvitték. Mármost, képzelje el, hogy én a tehenet vizsgálom hátul, és velem szemben áll a parasztember, a jószág fejét tartja, és néz rám. Én pedig tudom, hogy a gyerekeinek már így sincs mit enni, a lovakat pedig fel kellett kötni a gerendához, olyannyira legyengültek. Azt mondtam, hogy vemhes. Amikor pedig azt hittem, vége a megalázó tortúrának, láttam, feláll az asztaltól egy ember, és fehér köpenyt vesz magára. Egy távoli állami gazdaság állatorvosa, egy kolléga. Ő is végigvizsgálja az állományt. Kontrollnak hívják az ilyesmit... Ezt csak azért mondtam el, hogy lássa: nem kellett hősnak lenni ahhoz, hogy az embert baj érje. Én együtt éltem azokkal az emberekkel, és együtt éreztem velük. Ennyi.

Bakos András



Horváth László a község háza előtt – ma. Az állatorvos szerint akkoriban nem kellett hősnak lenni ahhoz, hogy az embert utolérje a baj. (Fotó: Gyenes Kálmán)

### Munkatársunktól

A magyar tudomány napjához kapcsolódóan rendezik meg pénteken a Szegedi Akadémiai Bizottság filozófiai és történettudományi szakbizottságának ülését, amelyen a magyar-katalán kapcsolatok ezer évét tekintik át a szakemberek. A SZAB székházában holnap fél 11-től kezdődő tanácskozáson tizenkét előadás hangzik el egyebek mellett a Katalán-Magyar Kulturális Egyesületről, a katalán nyelvről, egy katalán lovagregény magyar vonatkozásairól. Ezzel párhuzamosan, pénteken 9

## Tudományos előadások

órától tartják az egyetemes történeti munkabizottság ülését szintén a SZAB székházában. Az előadók Kelet-Európa és a Mediterráneum huszadik századi történetének néhány mozzanatával ismeretik meg az érdeklődőket. Szó lesz például az 1946-os magyar-jugoszláv népcseréről, a politikai osztály és a korrupció összefüggéséről kubai példá-

kon keresztül, a francia gyarmatok függetlenedési folyamatáról, a két világháború közötti magyar-egyiptomi kapcsolatokról, az Adriához kötődő magyar érdekekről.

Pénteken tart ülést a filozófiai munkabizottság is. Mindkét tanácskozás 9 órakor kezdődik a SZAB-ban. Szintén holnap folytatódik a Szent-Györgyi-napok ma kezdődő

programsorozata. A szemézteti klinika tantermében fél 10-től az NMR spektroszkópia kémiai, gyógyszerészeti és orvosi alkalmazásairól hangzik el előadás, majd az orvostudományok gyakorlati képzésében részt vevő szegedi gyermekkorház, illetve a bajai kórház mutatkozik be az érdeklődőknek. Az egészségügyi intézmények munkatársai beszámolnak az ottani feladatokról és eredményekről. A Szent-Györgyi-napok programjának részeként teniszereményt rendeznek pénteken fél 9-től az újszegedi Gellért szabadidőközpontban.

A világ egyik legnagyobb szaniter- és csaptelepgyártó cégének magyarországi képviselete országos hálózatának fejlesztéséhez keres területi képviselőt szakmai gyakorlattal. Jelentkezéseiket írásban várjuk, mellékelve fényképes szakmai önéletrajzokat. Cím: REGALE Szanitertechnika Kft. 1016 Budapest, Krisztina krt. 99. Fax: 06-1/212-2099/8 E-mail: regale@regale.hu

**Fehér Ablak Kft.**  
műanyag és alumínium kültéri nyílászárók, valamint beltéri ajtók értékesítésére  
visszateleoldó partnereket keres.  
Érdeklődni lehet: Horváth Antia vállalkozási vezetőnél a (06-30) 939-3498-as számon.

**CIB BANK**  
6720 SZEGED, KISS MENYHÉRT U. 1. TELEFON: (62) 425-425  
6722 SZEGED, MÉREY U. 6/C. TELEFON: (62) 554-910  
6800 HÓDMEZŐVÁSÁRHELY, DEÁK FERENC U. 15. TELEFON: (62) 246-911  
Érvényes: 2001. október 15-től  
**BETÉTI KAMATOK MAGÁNSZEMÉLYEK RÉSZÉRE**

	50E Ft - 1M Ft	1M Ft - 5M Ft	5M Ft - 10M Ft	10M Ft felett
Lekötési idő	Éves kamat (%)	EBKM	Éves kamat (%)	EBKM
1 hó	9,000 (9,13)	9,125 (9,25)	9,250 (9,38)	9,375 (9,51)
3 hó	8,750 (8,87)	8,875 (9,00)	9,000 (9,13)	9,125 (9,25)

Léjárt előtti visszaváltás esetén a kamat a mindenkori CIB Classic Magánszámla alsó kamatszámjával meggyezik.

**CIB TAKARÉKSZÁMLA (min. 50E Ft)**

Szávs kamat	Éves kamat (%)	EBKM
0 - 50 E Ft-ig	2,500	2,56
50 E Ft - 1M Ft	6,500	6,79
1M Ft felett	9,500	10,07

**HITELEK**  
Érvényes: 2001. november 5-től  
Magánszemélyek részére

**CIB Személyi kölcsön**  
23 vagy 26 3M Ft felett 19 vagy 23 THM: 22,81-37,75%, 3%-os kezelti költség mellett. A kamatláb mértéke a jóváhagyott hitel összegétől és az adóminimális eredménytől függ.

Ingatlanfedezet mellett nyújtott lakáscélú hitel kamata 15,50 %  
- egyéb célú hitel kamata 18,00 %  
THM: 20,54 - 24,61%, 1 - 10 éves futamidőre

CIB Új Otthon hitel 3,50 %

**CIB 24** 06 40 242 242

A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium nevében a PHARE Területfejlesztési Program végrehajtó hatóságaként a VÁTI Területfejlesztési Igazgatóság a Gazdasági Minisztérium közreműködésével

**PÁLYÁZATI FELHÍVÁST**  
tesz közzé a HU0008-05

**„Vállalkozások közötti együttműködés erősítése a Dél-alföldi Régióban”**  
című PHARE 2000 program keretében, kis- és középvállalkozások számára

**Feltételek:**

- Egy pályázat keretében belül legalább 2 kis- és középvállalkozásnak (kiv) kell indulnia
- közös vállalat formájában,
- beszélítőt vagy konzorciális szerződés alapján.
- A pályázatot benyújtó kis- és középvállalkozásoknak meg kell felelniük az 1999. évi XCV. törvényben (1999. XI. 9.) előírt feltételeknek.
- Egy nyertes pályázó minimum 25, maximum 200 ezer eurót kaphat. A pályázat keretében 2,623 millió euró támogatás nyerhető el.
- A vissza nem térítendő támogatás a projekt teljes költségvetésének 32 százalékát érheti el.
- A program a Dél-alföldi Régióban bejegyzett kis- és középvállalkozások régiós célokért való együttműködését támogatja.
- Tevékenységi kör: termelés, feldolgozás, szolgáltatás (mezőgazdasági profil nem támogatott), legalább 2 éves üzleti tapasztalattal. Kiemelten támogatják a vállalkozások együttműködését csoportos beszerzés, termelés vagy szolgáltatások igénybevétele érdekében, s azokat a kkv-kat, amelyek ipari parkokban tevékenykednek, valamint közös turisztikai terméket, termécsomagot dolgoznak ki.

Az igényelt támogatás kifizetésének végső határideje 2003. szeptember 30. A program keretében támogatásban részesült kkv-k közötti együttműködések a partnereknek legalább 2006. szeptember 30-ig fenn kell tartaniuk.

A pályázatok beadásának határideje: 2002. febr. 4., 16 óra.  
Hely: Dél-alföldi Regionális Fejlesztési Ügynökség, 6720 Szeged, Oroszlán u. 2.

**Dolgoztassa ki pályázatát szakemberekkel! Költségek 80 százalékára állami támogatást vehet igénybe!**

**További információk:**

- Bács-Kiskun Megyei Angol-Magyar Kivállalkozási Alapítvány, 6000 Kecskemét, Ipoly u. 1/A. Kapcsolattartó: Borsos Botond, telefon: 76-513-871, fax: 76-513-874, e-mail: botond@bacsiskun.hu, www.bacsiskun.hu
- Progress Vállalkozásfejlesztő Alapítvány, 6722 Szeged, Tisza Lajos krt. 63. Kapcsolattartó: Molnár Judit, tel./fax: 62-483-683, e-mail: judit.bucsi@lea-szeged.hu, www.lea-szeged.hu
- Békés Megyei Vállalkozásfejlesztési Közhatal Alapítvány, 5600 Békéscsaba, Árpád sor 18. Kapcsolattartó: Pribojszkiné Kása Anikó, tel./fax: 66-442-520, e-mail: akasa@bmv.hu, www.bmv.hu
- valamint: VÁTI Területfejlesztési Igazgatóság, Dél-alföldi Regionális Fejlesztési Ügynökség.

Igen, megrendelem a **Délmagyarországot** ..... példányban 2001. .... 1-jétől

1 hónapra	1059 Ft-ért	(529 Ft megtakarítás, azaz <b>9</b> nap ajándék)
3 hónapra	3177 Ft-ért	(1491 Ft megtakarítás, azaz <b>26</b> nap ajándék)
6 hónapra	6195 Ft-ért	(3141 Ft megtakarítás, azaz <b>54</b> nap ajándék)
12 hónapra	12 072 Ft-ért	(6542 Ft megtakarítás, azaz <b>113</b> nap ajándék)

**MERT:**

- már kora reggel kézhez kapom a napilapot,
- mindennap más és más témájú színes mellékletet találok a lapban,
- így részt veszek minden sorsoláson, melyen az előfizetők akár autót vagy más nagy értékű ajándékot is nyerhetnek, és egyetlen játékról sem maradok le
- nem kell időt töltenem a sorbaállással az újságosnál,
- ráadásul a megtakarított pénzt szeretelmre vagy magamra költhetem.

A megtakarítás az utcai árhoz értendő.

Vállalom, hogy az előfizetési díjat a nálam jelentkező kézbesítőnél vagy az ügyfélszolgálati irodán befizetem. Banki átutalás esetén az első számlát készpénzben rendezem, a továbbiakban a ..... számú bankszámlárol átutalással teljesítek. Ennek érdekében bankomhoz meghatalmazást juttatok el.

A megrendelés visszavonásig érvényes.

Név: .....  
Kézbesítési cím: .....  
Számházi cím: .....  
Tel.: .....  
Dátum: ..... Aláírás

**NAPILAPJAINKAT ügyfélszolgálati irodáinkban is megvásárolhatják.**  
Szeged, Stefánia 10. • Hódmezővásárhely, Szegfű u. 1-3. • Makó, Deák F. u. 6. • Szentes, Kossuth tér 7.